

Foto: www.sh-ift.ch

Fédération  
suisse des  
urbanistes

Fachverband  
Schweizer  
Raumplaner

Federazione  
svizzera degli  
urbanisti

# FSU

## FSU ON TOUR 2013 Schaffhouse

Les défis de la vieille ville !

Vendredi 26 avril 2013

Schaffhauser Park Casino, Steigstrasse 26, 8200 Schaffhouse



## Programme

- 10.30 Programme de matinée facultatif: visite en commun de la vieille ville  
Guide: Werner Mettler, ancien aménagiste cantonal de Schaffhouse  
Rendez-vous: hall de la gare de Schaffhouse
- 12.00 Dîner facultatif  
Restaurant «La Piazza»
- 13.15 Réception, café de bienvenue  
Schaffhauser Park Casino
- 13.45 Assemblée générale de la FSU  
Selon ordre du jour
- 15.00 Salutations  
Alwin Suter, président de la section Zurich-Schaffhouse
- 15.05 Salutations  
Raphaël Rohner, conseiller municipal et responsable des constructions de Schaffhouse
- 15.15 Exposé d'entrée en matière «Morphologie de la ville, développement de la ville, chantiers actuels en matière d'aménagement – tour d'horizon»  
Jens Andersen, chef du service des constructions de la ville de Schaffhouse
- 15.30 Visites guidées d'approfondissement dans la vieille ville:  
A Autrefois aussi, on aménageait! Sur les traces de l'aménagement médiéval  
Kurt Bânteli, archéologue de Schaffhouse, directeur de projet Moyen Age
- B Aménagement actuel dans un cadre historique – aperçu des processus d'aménagement dans la vieille ville  
Flurina Pescatore, Service des monuments historiques du canton de Schaffhouse
- 17.00 Apéro  
Schaffhauser Park Casino

## Inscription

La participation est gratuite et réservée aux membres de la FSU. Prière de vous inscrire au moyen du bulletin d'inscription ci-joint d'ici au 15 avril 2013.

## Contact

Secrétariat de la FSU  
Vadianstrasse 37, case postale  
9001 St-Gall  
T 071 222 52 52  
F 071 222 26 09  
info@f-s-u.ch

## Lieu

Schaffhauser Park Casino, Steigstrasse 26, 8200 Schaffhouse  
3 minutes à pied de la gare de Schaffhouse

## FSU ON TOUR

01: Neuchâtel, 02: Bâle, 03: Airolo, 04: Zürich-Oerlikon, 05: Thoune,  
06: Delémont, 07: Coire, 08: Viège, 09: Lausanne, 10: Rapperswil, 11: Berne,  
12: Lucerne, 13: Schaffhouse

